



# DSZH®

## ELECTRIC CHARGING SCALE

**GLOBAL EXCELLENT SUPPLIER  
OF REFRIGERATION TOOLS**



**PROFESSIONAL REFRIGERANT CHARGING SCALE**

## Introduction

Merci d'avoir acheté la balance de charge électronique programmable pour réfrigérant à grand débit RCS-N9030. Cette balance utilise le compteur de réfrigérant le plus avancé et le plus précis disponible aujourd'hui avec des fonctionnalités que l'on ne trouve nulle part ailleurs.

Elle est idéale pour les services de CVC et de réfrigération, y compris les charges critiques des petits systèmes de réfrigération. Avec le RCS-N9030, vous pouvez mesurer le poids en unités métriques et anglaises. Il est programmable et dispose d'une alarme sonore intégrée.

## Caractéristiques

- Chargement à grand débit (1 KG toutes les 45 secondes)
- Appareil en plastique, design et solide
- Écran LCD haute visibilité
- Mesure le poids en kg et en livres
- La mémoire intégrée mémorise tous les paramètres précédents
- Appareil robuste et compacte
- L'appareil s'éteint automatiquement après 15 minutes sans utilisation
- Haute précision et résolution
- Programmable
- Peut être calibrée sur le terrain avec un poids de référence abordable
- Batterie longue durée

## Spécificités

### RCS-N50A

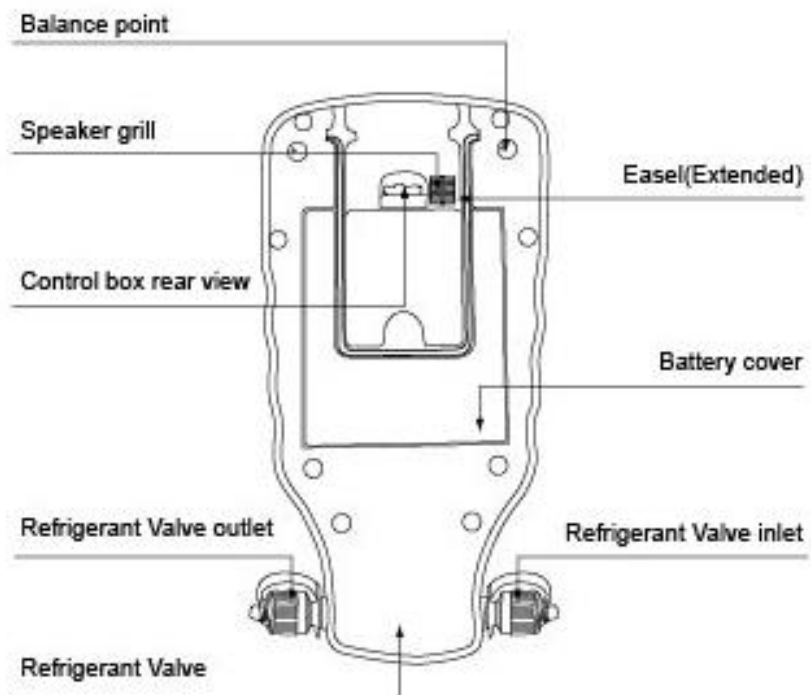
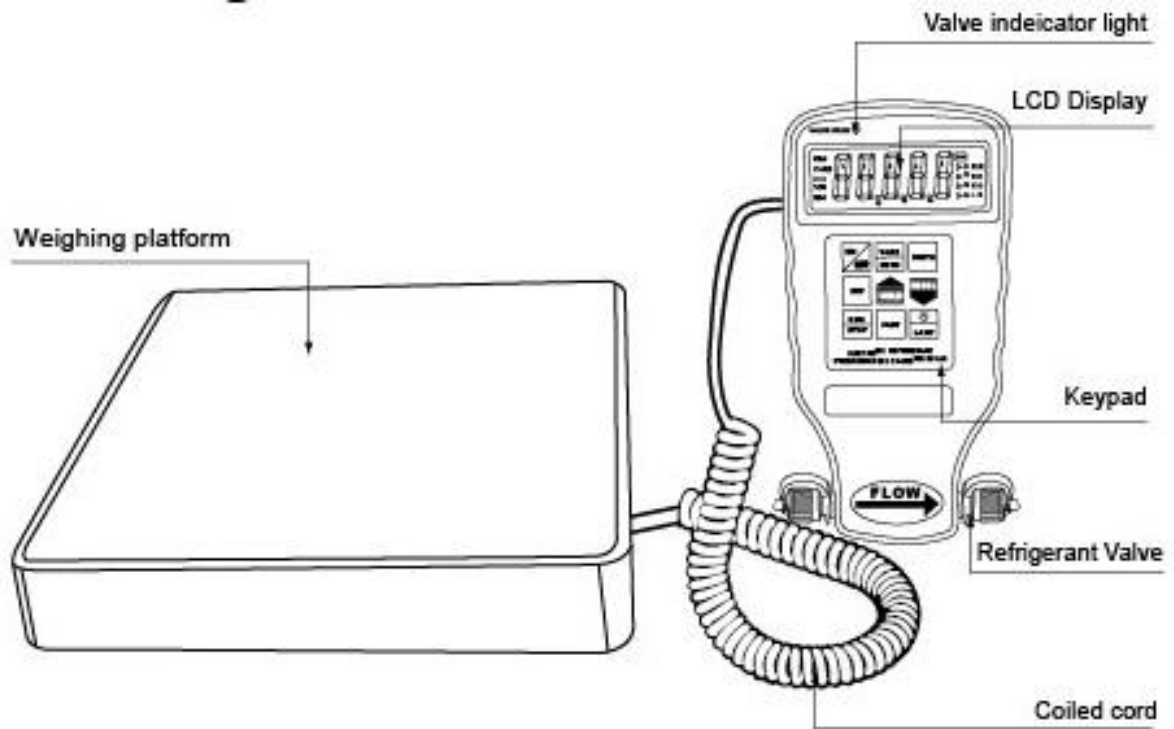
Capacité	50 kilogrammes (110 livres)
Précision de lecture	+1 -1 au chiffre près
Résolution	5gO_010 lbs 0 oz'2gO 005 lbs 0 1 oz

### RCS-N9030

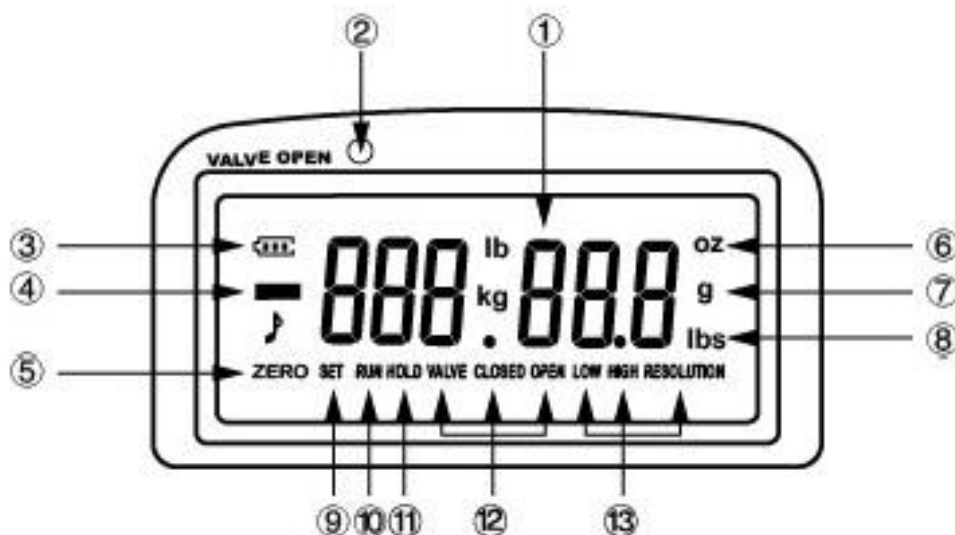
Capacité	100 kilogrammes
Précision	0,5 % de la lecture +1 -1 au chiffre
Résolution	près 5gO_010 livres 0 once
Puissance	5 piles alcalines AA de 1,5 V (7,5 V CC)
Autonomie de batterie	60 heures en utilisation continue
Température de Fonctionnement	10°C à 50°C (50F-122F)
Poids	2.74 kg
Dimensions	23,2 cm x 23,2 cm x 5,8 cm

**REMARQUE** : Pour éviter tout dommage, ne dépassez jamais la capacité maximale du RCS-N9030.

# Schéma des pièces

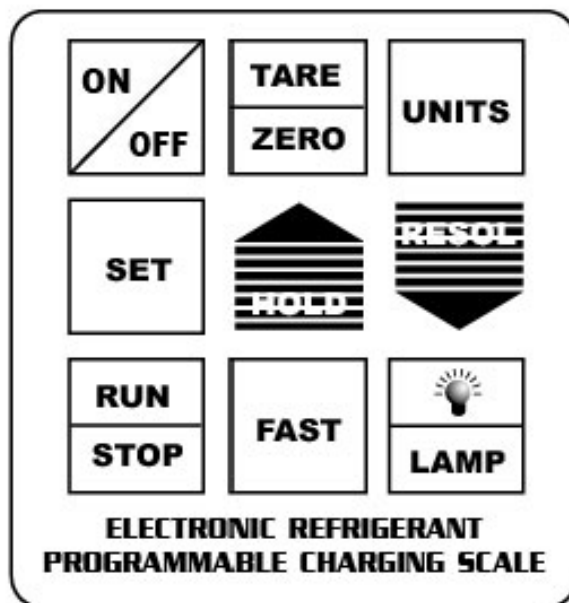


## Affichage LCD



Element	Fonction
①	Affichage numérique principal
②	Voyant lumineux indicateur d'allumage (ON/OFF)
③	Indicateur de niveau de batterie
④	Indicateur négatif flottant (indique le poids retiré de la bouteille)
⑤	Affichage "TARE/ZERO"
⑥	Indique les unités pour LB et OZ
⑦	Indique les unités pour KG et G
⑧	Indique les unités pour LBS
⑨	Jeu de poids programmables
⑩	Indicateur de mode d'exécution
⑪	Indicateur de mode de maintien
⑫	Robinet Ouvert/Fermé
⑬	Réglage de la résolution (haute/basse)

# Clavier



Allume et éteint. Appuyer 2 secondes pour éteindre.



Pour afficher la tare ou mettre à zéro.



Permet de choisir les mesures métriques ou impériales.



Permet de démarrer le programme.





Permet d'augmenter le niveau de charge réglé ou de mettre en pause.



Permet de réduire le niveau de charge et de choisir la résolution (2G ou 5G)



Appuyez sur le bouton pour sélectionner le chiffre et sur  ou  pour modifier le volume.




Activer/Désactiver le programme enregistré. Vérifie si la valve électromagnétique fonctionne normalement.






Eclairage de l'écran LCD

## Opération de pesée de base

Pour utiliser le RCS-N9030 comme balance de base, suivez ces différentes étapes :

1. Déballer la balance comme décrit dans la section de « déballage du RCS-N9030 » plus loin.
2. Installer les piles dans le boîtier de commande comme décrit dans la section « Installation des piles » ci-dessous.
3. Placer la plateforme de pesée sur une surface ferme et plane
4. Allumer le RCS-N9030 en appuyant sur 

5. Sélectionner les unités de mesure appropriées en appuyant plusieurs fois sur  Les unités tournent comme suit :  
kg.g ↔ lb.oz ↔ lbs ↔ oz.
6. Si vous utilisez un récipient pour contenir les objets mesurés, placez-le, vide, au centre de la balance.
7. Appuyer sur  pour remettre la balance à zéro.
8. Placer le matériel à mesurer dans le récipient ou sur le centre de la balance.
9. Lire le poids sur l'écran.
10. Un nombre positif indique que le poids est supérieur à zéro.  
Un nombre négatif indique que le poids est inférieur à zéro.
11. Éteindre le RCS-N9030 en appuyant sur  pendant environ 2 secondes

12. Pour préserver la durée de vie de la batterie, le RCS-N9030 s'éteint automatiquement après 15 minutes d'inactivité, sauf s'il exécute un programme (voir la section programmation).

Le RCS-N9030 se rallumera dans le dernier mode de fonctionnement utilisé avant la mise hors tension.

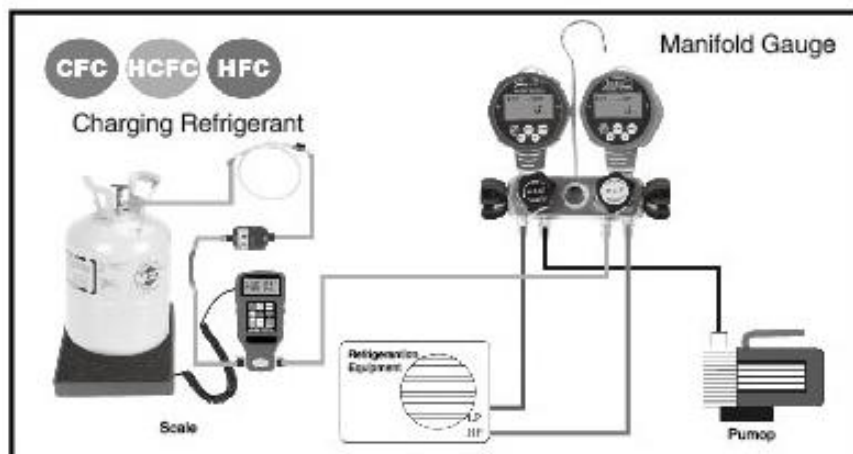
## **Déballage du RCS.N9030**




1. Retirer le RCS-N9030 de la mallette de transport.
2. Lorsque vous utilisez le RCS-N9030, assurez-vous que le cordon enroulé ne touche pas le haut de la plateforme de pesée, sinon des inexactitudes pourraient en résulter.
3. Si vous le souhaitez, étendez le chevalet en haut à l'arrière du boîtier de commande en le tirant vers l'extérieur. Le chevalet peut être utilisé droit pour être suspendu, ou plié en angle pour reposer sur une surface plane.








## **Réemballage du RCS-N9030**

1. S'il est déployé, remettre le chevalet en position rétractée.
2. Remplacer le RCS-N9030 dans la mallette de transport





## Opération de chargement/récupération de réfrigérant



1. Déballez la balance comme décrit dans la section ci-dessus "Déballage de la balance RCS-N9030".
2. Installer les piles dans le boîtier de commande comme décrit dans la section « Installation et remplacement des piles », page 12.
3. Placer la plateforme de pondération sur une surface ferme et plane.
4. Connecter une extrémité du tuyau de chargement au filtre sec à «INLET» et l'autre extrémité au réservoir de réfrigérant.
5. Connecter une extrémité du tuyau de charge à «OUTLET» et l'autre extrémité à la jauge du collecteur ou au système de climatisation automatique.
6. Allumer le RCS-N9030 en appuyant sur  Pour sélectionner la résolution 2G ou 5G appuyez sur 
7. Sélectionner les unités de mesure appropriées en appuyant plusieurs fois sur  Les unités tournent comme suit : kg.g ↔ lb.oz ↔ lbs ↔ oz.

8. Placer le réservoir de réfrigérant au centre de la plateforme et ouvrir la vanne du réservoir de réfrigérant, le poids s'affiche sur l'écran.
9. Appuyer sur  pour régler le poids :
- Si vous réglez le poids à 1kg, appuyez sur  ou  à plusieurs reprises. Appuyez pour commencer le travail de charge.
  - Si vous réglez le poids au-delà de 1 kg, appuyez sur  ensuite sur  ou  à plusieurs reprises, puis sur  pour commencer la pesée.
10. Une fois le chargement du réfrigérant terminé, la vanne s'éteint automatiquement et déclenche une alarme pendant 6 secondes.

**NOTE :**

- Appuyer sur  pour suspendre la charge
- Appuyer sur  pour arrêter et annuler la charge.
- Pendant la charge, si le cylindre est vide, appuyer sur  et changer le cylindre puis appuyer sur  pour continuer.

## Installation et remplacement des piles

1. Retirer le couvercle de la batterie de l'arrière du boîtier de commande en comprimant la languette à la base du couvercle de la batterie.
2. Si nécessaire, retirer l'ancien jeu de piles.
3. Insérer 5 piles AA et replacer le couvercle de la batterie en alignant les languettes pour le remettre en place.

### ***IMPORTANT :***

POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE RCS-N9030, OBSERVEZ ATTENTIVEMENT LA POLARITÉ DES PILES COMME INDIQUÉ À L'INTÉRIEUR DU COMPARTIMENT DES PILES.

NE LAISSEZ PAS DE PILES DÉCHARGÉES À L'INTÉRIEUR DU BOÎTIER DE COMMANDE.

RETIREZ LES PILES SI LE RCS-N9030 NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE.

## Indication de dépassement de plage

Si le poids installé sur la balance dépasse la capacité maximale du RCS-N9030 (100 kg), « OL » s'affichera au milieu de l'écran. Pour éviter d'endommager le RCS-N9030, retirer immédiatement le poids de la plateforme.

## **Pièces incluses**

- 1) 1 balance de charge de réfrigérant
- 2) 5 piles alcalines 1,5V "AA"
- 3) 1 tuyau de chargement avec vanne d'arrêt
- 4) 1 manuel d'utilisation
- 5) 1 étui de moulage par soufflage
- 6) 1 filtre sec



**DSZH®**

**RCS-N9030**

**RCS-N50A**



**PROFESSIONAL REFRIGERANT CHARGING SCALE**